

毫无保留的宣告

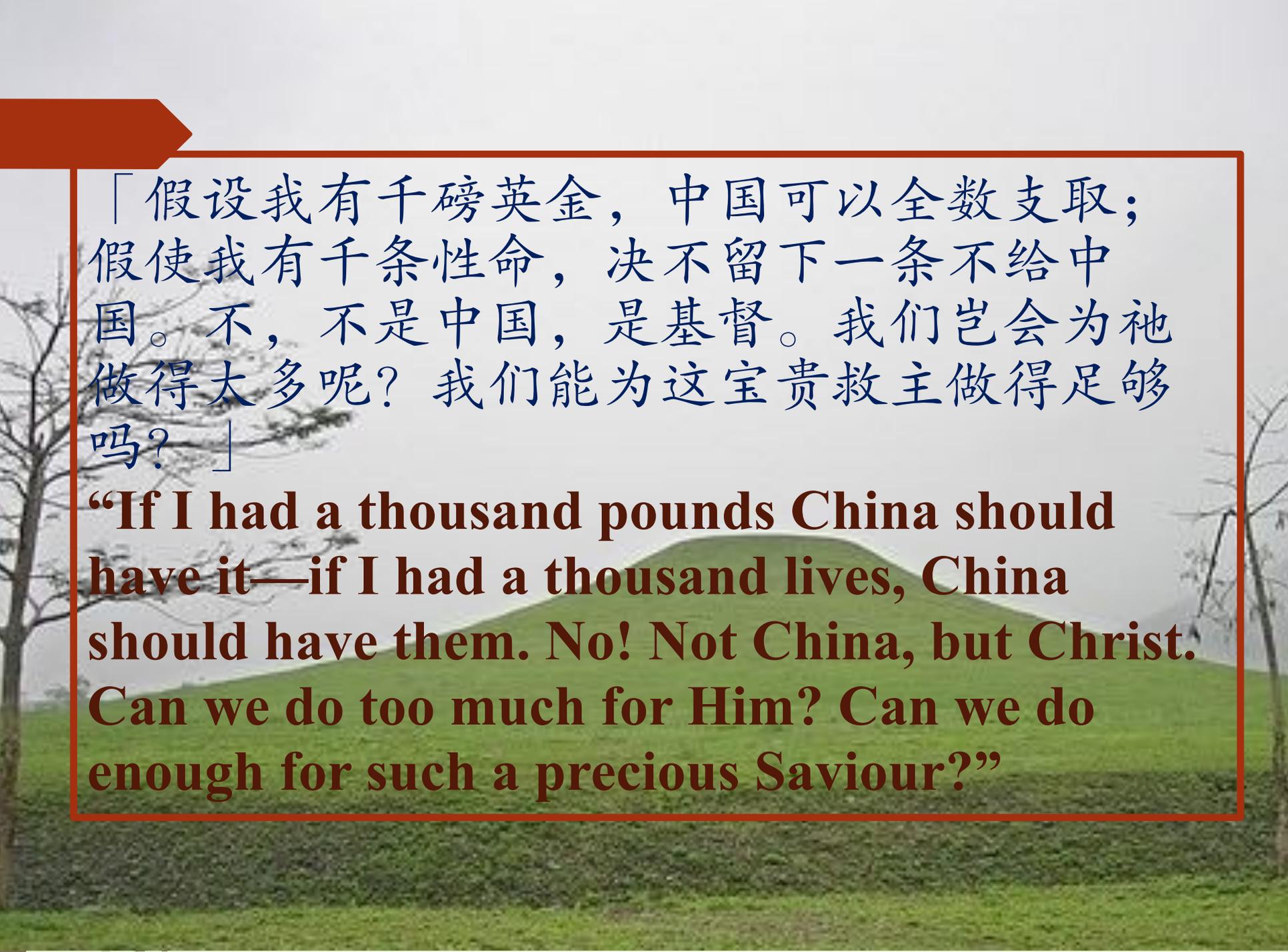
**Unreserved proclamation**

约书亚记 **Joshua 24:1~28**

达尔文华人基督教会

**Darwin Chinese Christian Church**

**18.7.2021**



「假设我有千磅英金，中国可以全数支取；假使我有千条性命，决不留下一条不给中国。不，不是中国，是基督。我们岂会为祂做得太多呢？我们能为这宝贵救主做得足够吗？」

**“If I had a thousand pounds China should have it—if I had a thousand lives, China should have them. No! Not China, but Christ. Can we do too much for Him? Can we do enough for such a precious Saviour?”**

# 戴德生 James Hudson Taylor (1832-1905)

「假设我有千磅英金.....」

“If I had a thousand pounds .....”



# 工作、学习 Work, Study



# 约书亚记 Joshua 1:7

“Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go.

7只要刚强，大大壮胆，谨守遵行……一切律法，不可偏离左右，……



## 约书亚记 Joshua 22:1-13

约书亚在示剑向百姓述说耶和华对他们的救赎历史和恩典.....

**Joshua spoke to the people at Shechem about the history of deliverance and grace of the Lord to them.....**



# 约书亚记 Joshua 24:14

要敬畏耶和华，诚心实意地事奉祂，将你们列祖在大河那边和在埃及所事奉的神除掉，去事奉耶和华。

“NOW FEAR THE LORD AND SERVE HIM WITH ALL FAITHFULNESS. THROW AWAY THE GODS YOUR ANCESTORS WORSHIPED BEYOND THE EUPHRATES RIVER AND IN EGYPT, AND SERVE THE LORD.”

# 「事奉」 “Serve”

希伯来文 The Hebrew word ( עָבַד ) (abad)

意思：「工作」、「受奴役」、「事奉」

Meanings: “work”, “made to work”, “serve”



## 约书亚记 Joshua 24:15

15 若是你们以事奉耶和華為不好，今日就可以選擇所要事奉的：是你们列祖在大河那边所事奉的神呢？是你们所住这地的亚摩利人的神呢？至于我和我家，我们必定事奉耶和華。」

*But if serving the Lord seems undesirable to you, then choose for yourselves this day whom you will serve, whether the gods your ancestors served beyond the Euphrates, or the gods of the Amorites, in whose land you are living. But as for me and my household, we will serve the Lord."*

*Joshua 24:15*

# 约书亚记 Joshua 24:16-18

16.....百姓回答说：我们断不敢离弃耶和华去事奉别神.....。

Then The People  
Answered, "Far Be It  
From Us To Forsake The  
Lord To Serve Other  
Gods!

Joshua 24-16

# 约书亚记 Joshua 24:19-20

16.....因为他是圣洁的上帝，是忌邪的上帝.....。





**The stone tablet excavated by archaeologists in Mount Ebal in Shechem. Some scholars have considered that it may be the large stone chosen by Joshua for witnessing the covenant of the Israelites.**

考古学家在示剑的以巴路山所挖掘出来的石碑，有学者判断可能是约书亚要众民立约而选立的那块大石头。



30th Anniversary  
三十周年



1990 - 2020

DARWIN CHINESE CHRISTIAN CHURCH  
達爾文華人基督教會



# 约书亚记 Joshua 24:15

15 .....至于我和  
我家，我们必  
定事奉耶和  
华。」

But as for me  
and my household,  
*We will serve the Lord.*  
Joshua 24:15



# 思想 Further Thought

- ✓ 你选择事奉上帝吗？
- ✓ 服事上帝难道不是你的首要任务？
- ✓ 当你事奉耶稣的同时，你会把其他事情放在事奉祂之上？

- ✓ Is it your choice to serve the Lord?
- ✓ Is it not your priority to serve the Lord ?
- ✓ When you serve Jesus, do you put other priority over Him?

